

中蘇友好文獻

人 民 出 版 社

中蘇友好文獻

人 民 出 版 社

一九五二年・北京

書號：1228

中蘇友好文獻

編輯兼出版者：人 民 出 版 社
(北京東總布胡同十號)

發行者：新 華 書 店

印刷者：北 京 新 華 印 刷 廠
(阜成門外北體士路)

1—209000

一九五二年十一月北京第一版
一九五二年十二月北京第一次印刷

出版者的話

本書是從有關中蘇友好的大量歷史文獻中選編出來的。爲了便於大多數讀者的閱讀，所以只從這些文獻中選出一小部分。

收在本書第一輯中的是列寧、斯大林論述中國革命問題和孫中山、毛澤東論述中蘇友好的文章和演說，其中一部分是節錄。列寧、斯大林論述中國革命的著作很多，它們的大部分已收在「列寧斯大林論中國」一書中，希望讀者參看。

本書第二輯所收的是中蘇友好同盟互助條約和中蘇兩國間其他最重要的外交文獻。第三輯所收的是中蘇兩國領袖祝賀中蘇友好的電文。

以上三輯的各篇次序都用文件發表的時間作標準。

人民出版社

一九五二年十一月

目 錄

第一輯

列寧：中國的民主主義與民粹主義……………	一
（一九二二年七月十五日）	
列寧：落後的歐洲與先進的亞洲……………	八
（一九一三年五月三十一日）	
列寧論東方的民族革命與社會主義的最後勝利……………	二一
（一九二三年三月二日）	
孫中山論十月革命……………	三
（一九二四年二月十七日）	
孫中山：歡迎俄艦祝詞……………	一五
（一九二四年十月八日）	
孫中山：致蘇聯遺書……………	一六
（一九二五年三月十一日）	
斯大林論中國革命的力量……………	一七
（一九二五年十二月十八日）	

斯大林：論中國革命的前途·····	一九
（一九二六年十一月三十日）	
斯大林論中國革命的重大成績·····	三三
（一九二七年十二月三日）	
毛澤東：蘇聯利益和人類利益的一致·····	三五
（一九三九年九月二十八日）	
毛澤東：斯大林是中國人民的朋友·····	四四
（一九三九年十二月二十日）	
毛澤東論中國革命是世界革命的一部分·····	四六
（一九四〇年一月）	
毛澤東：祝十月革命二十五周年·····	五三
（一九四二年十一月七日）	
毛澤東：全世界革命力量團結起來反對帝國主義的侵略·····	五四
（一九四八年十一月）	
毛澤東：論人民民主專政·····	五六
（一九四九年七月一日）	
毛澤東：在莫斯科車站上的演說·····	七二
（一九四九年十二月十六日）	
毛澤東：在莫斯科慶祝斯大林七十壽辰大會上的祝詞·····	七三
（一九四九年十二月二十一日）	

毛澤東：離開莫斯科時在車站上的臨別演說……………五

(一九五〇年二月十七日)

第二輯

中蘇兩國關於中華人民共和國與蘇聯之間締結條約與協定的公告……………五

(一九五〇年二月十四日)

中華人民共和國和國聯盟友好同盟互助條約……………六

(一九五〇年二月十四日)

蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團關於中國長春鐵路、旅順口及大連的協定……………七

(一九五〇年二月十四日)

中華人民共和國中央人民政府關於貸款給中華人民共和國的協定……………八

(一九五〇年二月十四日)

關於中華人民共和國政府代表團與蘇聯政府的談判的中蘇公報……………八

(一九五二年九月十五日)

中蘇關於中國長春鐵路移交中華人民共和國政府的公告……………八

(一九五二年九月十五日)

中華人民共和國外交部部長與蘇維埃社會主義共和國聯盟外交部部長關於延長共同使用中國旅順口海軍根據地期限的換文……………六

(一九五二年九月十五日)

第三輯

毛澤東：慶祝十月革命節三十二周年致斯大林電·····	九八
（一九四九年十一月五日）	
毛澤東：致斯大林慶祝七十壽辰電·····	九〇
（一九四九年十二月十九日）	
斯大林：慶祝中華人民共和國成立一周年致毛澤東電·····	九二
（一九五〇年九月三十日）	
毛澤東：慶祝十月社會主義革命三十三周年致斯大林電·····	九三
（一九五〇年十一月五日）	
毛澤東：慶祝中蘇友好同盟互助條約簽訂一周年致斯大林電·····	九四
（一九五一年二月十二日）	
斯大林：慶祝中蘇友好同盟互助條約簽訂一周年致毛澤東電·····	九五
（一九五一年二月十三日）	
毛澤東：慶祝抗日戰爭勝利六周年致斯大林電·····	九六
（一九五一年九月二日）	
斯大林：慶祝抗日戰爭勝利六周年致毛澤東電·····	九七
（一九五一年九月二日）	
斯大林：慶祝中華人民共和國成立二周年致毛澤東電·····	九八
（一九五一年九月二十八日）	
毛澤東：慶祝十月社會主義革命三十四周年致斯大林電·····	九九
（一九五一年十一月五日）	

毛澤東：慶祝中蘇友好同盟互助條約簽訂二周年致斯大林電	九九
(一九五二年二月十一日)	
斯大林：慶祝中蘇友好同盟互助條約簽訂二周年致毛澤東電	100
(一九五二年二月十二日)	
毛澤東：慶祝抗日戰爭勝利七周年致斯大林電	101
(一九五二年九月二日)	
斯大林：慶祝抗日戰爭勝利七周年致毛澤東電	101
(一九五二年九月二日)	
斯大林：慶祝中華人民共和國成立三周年致毛澤東電	103
(一九五二年九月二十九日)	
毛澤東：慶祝十月社會主義革命三十五周年致斯大林電	104
(一九五二年十一月三日)	

列寧：中國的民主主義與民粹主義

(一九二二年七月十五日)

中華民國臨時總統孫逸仙的一篇論文●是我們從布魯塞爾社會黨報紙「人民報」(Le peuple)上轉載來的；這篇論文對於我們俄國人具有着完全特別的興味。

俗話說：旁觀者清。孫逸仙是一個極有趣味的「旁觀」者，因為他雖是一個受過歐洲教育的人，但他顯然完全不懂俄國的情形。你看，已經獲得了共和政體的戰鬥的和勝利的中國民主主義的這位受過歐洲教育的代表者在我們面前——與俄國、與俄國經驗、與俄國著作完全無關——提出了純粹俄國的問題。這位先進的中國民主主義者，簡直是像俄國民主主義者一樣議論的。他與俄國民粹派是這樣地相似，以至於達到了基本思想和許多個別言論之完全一樣。

旁觀者清。偉大中國民主主義的政綱——因為孫逸仙的論文正是這樣的政綱——迫使我們並且再度給我們便利的機會從新的世界事變的角度來考察亞洲現代資產階級革命中民主主義與民粹

● 指孫中山的「中國革命的社會意義」一文。列寧的「中國的民主主義與民粹主義」一文與孫中山這篇論文的譯稿，同時發表在一九二二年七月「涅瓦明星報」第十七期上，作為對該文的評註。

主義相互關係的問題。這是一九〇五年俄國革命時代在俄國面前提出的最嚴重的問題之一。這個問題不僅在俄國前面，而且也在全亞洲前面，從中華民國臨時總統的政綱中，特別是把這個政綱與俄國、土耳其、波斯、中國的革命事變的發展比較一下，就可以知道。俄國在很多方面並且在很緊要的方面無疑地是亞洲國家之一，而且是最野蠻的、最中世紀式的、落後得可恥的亞洲國家之一。

俄國資產階級民主主義塗上了民粹主義的色彩，——從其遙遠的和唯一的先驅者貴族赫爾岑起，到其羣衆性的代表、一九〇五年農民協會會員以及一九〇六——一九一二年間三屆杜馬的勞動派代表們止。現在我們看到：中國資產階級民主主義也塗上了完全同樣的民粹主義色彩。我們用孫逸仙的例子來考察一下：現在完全捲入全世界資本主義文明潮流中的幾萬萬人的深刻革命運動所產生的思想，其「社會意義」是在什麼地方。

戰鬥的真實的民主主義滲透着孫逸仙政綱的每一行。完全懂得「種族」革命之不够。絲毫沒有對政治的漠視或甚至對政治自由的輕視，或甚至容許中國專制政體可以與中國「社會改良」、與中國立憲改革等等並存的思想。這是帶有共和國要求的完整的民主主義。直接提出羣衆生活狀況、羣衆鬥爭的問題，熱烈地同情勞動者和被剝削者，相信他們的正直與他們的力量。

擺在我們面前的是一個真正偉大的人民底真正偉大的思想體系；這個偉大的人民不僅善於悲歎自己成百年的奴隸地位，不僅善於夢想自由和平等，而且還善於同中國成百年的壓迫者作鬥爭。

自然可以把野蠻的、死氣沉沉的、亞洲的中國的這位共和國臨時總統與歐美及先進文明各國的共和國總統比較一下。那裏的共和國總統都是資產階級手下的僕役、走狗或傀儡，而這種資產階級是徹底腐化了的，從腳到頭都沾上了污泥和鮮血——不是皇帝們的鮮血，而是爲了進步與文明在罷工中被槍殺的工人的鮮血。那裏的總統是資產階級的代表者，而這種資產階級早已拋棄了年青時代的一切理想，已經徹底娼妓化了，已經完全賣身給百萬富翁、兆萬富翁、資產階級化了的封建地主等等了。

這裏的亞洲的共和國臨時總統是革命的民主主義者，是充滿着這樣一個階級所固有的高尚精神與英雄氣概，這個階級不是在下山，而是在上山，不是懼怕將來，而是相信將來，奮不顧身地爲將來而鬥爭，——這個階級憎恨過去，善於拋棄過去之死去了的和把一切生命窒息着的腐朽東西，而不是爲了維持自己的特權堅持保存和恢復過去。

怎麼樣？這是不是說唯物主義的西方已經腐敗了，而光明只有從神秘主義的、宗教的東方放出呢？不，恰恰相反。這是說東方完全走上了西方的道路，新的幾萬萬人從此將參加爲爭取西方曾力求達到的理想而鬥爭。西方的資產階級已經腐化了，它面前已經站着它的掘墓人——無產階級。而在亞洲却還有能够代表真實的、戰鬥的、徹底的民主主義的資產階級，它不愧爲法國十八世紀末葉的偉大宣傳家和偉大活動家的同志。

這個還能從事於歷史上進步事業的亞洲資產階級的主要代表或主要社會支柱，就是農民。和農民並列的是自由資產階級，而它的活動家，類如袁世凱，是最能變節的：昨天他們害怕皇帝，

匍伏在他面前；後來，看見了革命力量，感到了革命民主主義的勝利，於是就背叛了皇帝，可是明天爲了和甚麼新的或舊的「立憲」皇帝勾結，就會出賣民主主義者。

沒有高度的真實的民主主義的高漲，中國人民就不可能有擺脫成百年奴隸地位的真正解放，因爲只有這種高漲可以激起勞動羣衆，使之能够完成奇蹟，而且這種高漲從孫逸仙政綱每句話中都可以看出來。

可是，中國民粹派的戰鬥的民主主義這個思想體系，第一，是與社會主義的夢想，是與想使中國避免資本主義道路、預防資本主義的願望結合在一起的；第二，是與激進的土地改革的計劃和宣傳結合在一起的。正是上面這兩個思想——政治的傾向使民粹主義這個概念具有特殊的意義，即是與民主主義不同，是對民主主義的補充。

這些傾向的產生和意義是怎樣的呢？

如果沒有羣衆的巨大的精神的和革命的高漲，中國民主主義就不能推翻中國的舊制度，取得共和國。這種高漲是以對勞動羣衆狀況的懇切同情與對其壓迫者和剝削者的激烈憎恨爲前提，並且又產生這些同情和憎恨。先進的中國人、所有一切的中國人，因爲經歷過這種高漲，都從歐美借取了自己的解放思想；但是在歐美，當前的問題已經是從資產階級下面解放出來的問題，即社會主義了。因此，不可避免地會產生中國民主主義者對社會主義的同情，他們的主觀社會主義。

他們在主觀上是社會主義者，因爲他們反對壓迫和剝削羣衆。可是中國這個落後的、農業的、半封建的國家的客觀條件，在差不多五萬萬人民的生活日程上，只提出了這種壓迫與這種剝

削的一個特定的、歷史上獨特的形式，即封建制度。封建制度是建立在農業生活方式和自然經濟的統治上面；中國農民所受的封建剝削的源泉，是他們之以這種或那種形式束縛於土地；這種剝削的政治代表者就是以皇帝為政體首腦的全體封建主和各個封建主。

所以，從這個中國民主主義者的主觀社會主義的思想與綱領中，事實上所得出的乃是僅僅改變「不動產」的「一切法律基礎」的綱領而已，僅僅消滅封建剝削的綱領而已。

孫逸仙的民粹主義、他的資產階級民主土地改革的進步的、戰鬥的、革命的綱領和他的所謂社會主義理論的實質，就在這裏。

這個理論，如果從主義的觀點去考察，便是小資產階級的「社會主義者」——反動者的理論。因為夢想在中國可以「預防」資本主義，夢想在中國可以因其落後而比較易於進行「社會革命」等等，這是完全反動的。孫逸仙自己以難於仿效的可以說是少女的天真，粉碎了自己民粹派的反動理論，承認生活所強迫他承認的東西，——即是：「中國正處在巨大工業（即資本主義）發展的前夜」，中國「貿易」（即資本主義）「將大規模地發展起來」，「五十年後我們將有許多的上海」——即幾百萬人口的、資本主義財富與無產階級貧困的中心。

可是要問一問，——這就是問題的全部關鍵，就是最有關係的一點，而被截斷和被閹割的自主主義的偽馬克思主義往往是停止在這面前，——要問一問，孫逸仙是否根據自己反動的經濟理論來擁護真正反動的土地綱領？

不是的，——問題也就在這裏。中國社會關係的辯證法也就在於：中國民主主義者誠懇地同

情於歐洲的社會主義，將它改造成反動的理論，並且根據這種「預防」資本主義的反動理論，實行純粹資本主義的、最大限度資本主義的土地綱領！

事實上，孫逸仙在文章開端談得如此漂亮而又如此模糊的「經濟革命」，其結果如何呢？

結果是將地租轉交國家，即採用亨利·喬治式的什麼單一稅制來實行土地國有。孫逸仙所提出和宣傳的「經濟革命」中絕對沒有任何別的東西了。

窮鄉僻壤的土地價值與上海的土地價值之間的差別，就是地租量上的差別。土地的價值是資本主義化的地租。使土地「價值的增加」成爲「人民的財產」，就是把地租、即土地所有權，交給國家，或者換句話說，使土地國有化。

這樣的改革在資本主義範圍內是可能的嗎？不但有可能，而且它是最純粹的、高度徹底的、理想上完滿的資本主義。馬克思在「哲學底貧困」中指出了這一點，在「資本論」第三卷中詳細證明了這一點，在「剩餘價值論」中與羅伯圖斯論戰時清楚地發揮了這一點。

土地國有化，可以消滅絕對地租，只留下對差地租。依據馬克思的學說，這樣的土地國有化就是：盡量剷除農業的中世紀的壟斷與中世紀的關係，使土地買賣有最大的自由，使農業最容易地適應於市場。歷史的諷刺就在於：民粹主義爲了反對農業中的「資本主義」，主張實行這樣的

● 係指馬克思「哲學底貧困」第二章第四節；「資本論」第三卷下冊第四十七章第五節；「剩餘價值論」第二卷上冊第一章第四節。

——譯者

土地綱領，而其完全實現就是表示農業中資本主義的最迅速的發展。

怎樣的經濟必要性在亞洲最落後的一個農民國家中引起了最先進的資產階級民主主義的土地綱領的流行呢？這就是毀壞各種各色的封建制度的必要性。

中國愈落在歐洲與日本後面，便愈有四分五裂和民族解體的危險。只有革命人民羣衆的英雄主義才能「更新」中國，它能够在政治方面創造「中華民國」，在土地方面實行國有化以保證最快的資本主義的進步。

這不能做到並且能做到什麼程度，——這是另一個問題。各國在其資產階級革命中實行了程度不等的政治上和土地上的民主主義，而且是極其錯綜複雜的。這要由國際環境和中國各種社會力量的對比來解決。皇帝大概要把封建主、官僚、僧侶聯合起來，準備復辟。剛好才從自由保皇派變爲自由共和派（能長久嗎？）的資產階級的代表——袁世凱，將進行一種在帝制與革命之間操縱的政策。孫逸仙所代表的革命資產階級民主派，正確地從政治改革和土地改革事業上盡量發展農民羣衆的自動性、堅決性和勇敢中間尋找中國「更新」的道路。

最後，因爲上海的數目在中國將增加，中國無產階級也將增長起來。它一定會成立這樣或那樣的中國社會民主黨，這個黨在批判孫逸仙的小資產階級空想和反動觀點的時候，一定會細心地選擇、保護和發展他的政治綱領和土地綱領的革命——民主主義的核心。

列寧：落後的歐洲與先進的亞洲*

(一九一三年五月三十一日)

把這兩個短語擺在一起，似乎是不近情理。誰不知道歐洲是先進的，而亞洲是落後的呢？然而在本文標題所用的詞句中却有着辛辣的真理。

在技術十分發達、文化豐富和憲法周備的文明先進的歐洲，已經到來了這樣的一個歷史時期：發號施令的資產階級，因懼怕日益增長和日益強大的無產階級，便支持一切落後的、衰亡的、中世紀的東西。日益衰亡的資產階級，同一切已歸衰亡和正在衰亡的勢力聯合起來，以圖保存正在動搖的僱傭奴隸制度。

在先進的歐洲發號施令的是支持一切落後東西的資產階級。歐洲在今天之所以是先進的，並不是由於資產階級，而是違反資產階級，因為只有無產階級才使那爭取美妙的未來的百萬大軍日益增大起來，只有無產階級才保存和傳播對落後、對野蠻、對特權、對奴隸制度、對人侮辱人的無情仇恨。

* 本文發表於一九一三年五月三十一日「真理報」第一一三期。